LITTLE TRAVERSE BAY BANDS OF ODAWA INDIANS
7500 ODAWA CIRCLE, HARBOR SPRINGS, MI 49740

TRIBAL COUNCIL TRAVEL REPORT NARRATIVE

From: Regina Gasco Bentley

Date: March 28-31, 2012

Re: 18th Annual Anishinaabemowin-Teg Language Conference

The 18th Annual Anishnaabemowin-Teg Language conference started off Wednesday, March 28, 2012 with registration and a country concert that night. The day was good, and the concert was lively and fun, until one of the elders performing suddenly collapsed on stage. As we later found out, the former tribal chief from Canada, had a heart attack, and walked on around noon the next day.

Thursday, March 29, 2012, I attended "A traditional and Contemporary Native Perspective of Diabetes", presented by Mary Pheasant, and "How we prepare a sacred bundle for our ancestors: An oral history of Ojibwe baby moss bag teachings", presented by Marilyn Debassige. The first workshop focused on the traditional ways of gathering, harvesting and preparing the foods they compared to modern ways. In the second workshop she demonstrated the Indegenous knowledge and teachings such as Grandmother Hand Drum Teachings, Amulet Bags, songs, etc. Finally, to end the night I attended the wonderful traditional feast.

Friday, March 30, 2012, I attended an arts and crafts workshop, where I learned to make sweetgrass dreamcatchers. Later, I went to the "Third person sentence structures, taking an object, singular or plural" workshop taught by Mr. Howard Webkamigad.

Saturday, March 31, 2012 I went to the workshop for "Using our knowledge of the land as a way to

keep our language".

I would like to say chii-miigwech to the tribal council for giving me the opportunity to be a part of this conference yet again. Being able to be surrounded by our youth, adults, and elders speaking the language is a wonderful experience, and has a way of showing how alive our language and culture still is today. And also how very important the language department is to keeping the language strong in our community.

Regina Bentley

18th Annual Anishinaabemowin-Teg Agenda

	WEDNESDAY MARCH 28, 2012
3:00-9:00 pm	Arrival at Kewadin Registration *NOTE: if you have prepaid registration please sign in at the registration table on the second floor at the top of the escalator; new registrants please fill out your forms at the registration table at the bottom of the escalator before going upstairs to pay and get your conference bags.* **"Everyone registered must wear their name tag at all times for all workshops and Ateg functions"**
7:00-10:00 pm	Open Concert: bring your music instruments or hand drums, etc. – Dream Makers Theatre Lounge
7:30-9:00 pm	Presenter's Reception & Check-in – Cedar Room
7:00-9:00 pm	Volunteers Meeting – Drummond Island Room (daily Volunteer meetings in Drummond Island Room)

NOTE 1:
Please note that Craft Workshops will take place upstairs in the Cedar room during the conference as scheduled.
Children's Program (ages 5 – 12) will be held in the following rooms on the ground floor – Upper/Lower Tahquamenon Falls
Children's Program is held Thursday through Saturday from 9:00 a.m. to 4:00 p.m.
Youth Activities Program (ages 13 – 18) will be held in Woodland Room and Big Bear Arena.
See Children's Program Schedule and Youth Activities Program Schedule immediately following the schedule of workshops.

NOTE 2:
The Elders' Hospitality Room is the Maple Room on the 2nd floor. Elder's are welcome to take a break, visit, relax when they want to during conference hours.

NOTE 3:
In order to provide a healthy conference environment for the comfort of all delegates, there is ABSOLUTELY NO SMOKING in the conference area. THIS IS A DRUG AND ALCOHOL FREE EVENT.

	THURSDAY MARCH 29, 2012	
5:30-8:00 am	Sunrise Ceremony in Dream Makers Lounge Area – Elder Gordon Waindubence	
8:00–10:00am	Children's program registration In the Old Arcade across from Dream Makers Theatre on the 1st Floor	Breakfast on your own Grand Opening Ceremonies – Dream Makers Theatre Lounge
10:00 – 11:00		Grand Opening – Eagle Staff and flags dance in Grand Entry with the welcoming speakers Elder Blessing: Shirley Williams Ateg board member Agenda Overview & Welcome: Martina Osawamick, President Ateg Sault Saint Marie Tribal Chairman: Joseph L. Eitrem Garden River First Nation Chief Lyle Sayers Batchewana First Nation Chief Dean Sayers Union of Ontario Indians: Chief Patrick Madahbee
11:00-noon	Keynote Speaker: Dr. Anton Treuer *"First Speakers: Restoring the Ojibwe Language"* film and discussion	
Noon – 1:00	**Naakwe Wiisini-daa** (Lunch on your own)	

ROOMS	BIRCH	CEDAR	OAK	SPRUCE	GRAND ISLAND 1	GRAND ISLAND 2	WOODLAND	WHITEFISH POINT
1:00-2:15	Geraldine King Anishinaabemowin Class from Carleton University in Ottawa shares learning techniques	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Howard Webkamigad Session I: Use of the suffix "ban" & it's various forms	Alphonse Pitawanakwat Challenges of Translation; Some phrases work best in only one language.	Special Session Union of Ontario Indians Grand Chief Patrick Madahbee and Deputy Chief Glen Hare	Mary Pheasant "A Traditional and Contemporary Native Perspective of Diabetes"	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Verna Hardwick The use of Hand Drumming and Singing to learn the language.
2:15-2:30	Ke-boontaadaa jina (Break)							

2:30-4:00	Mary & Robert Pheasant The happiest memories of a childhood wrought with the chaos of Residential School effects.	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Cynthia Bell Working Toward Creating a Health Immersion School in your Community	Kayla Gonyon, Elizabeth Tomaszycki & Howard Kimewon. Different ways that second year students at Univ of Mich are expanding their language study regionally & historically.	Marilyn Debassige "As we prepare a sacred bundle for our ancestors through the "Ojibwe Baby Moss Bag Teachings," an oral history"	Mary Anne Corbiere "More Nishnaabemwin Terms to Check for the Dictionary Project"	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Connie Hartviksen & Miriam Patterson: C – I – LEARN "Bimadji Aawasowin" Community Based Language Project
4:30 – 6:00	**TRADITIONAL FEAST** Hosted by Anishinaabemowin Teg, Inc. Board of Directors with generous food donation from Kewadin Hotel and Conference Center Location: Dream Makers Theatre							
6:30-7:00	Volunteer Meeting – Drummond Island Room							
7:30-8:15	Preview - Video making process and video making experience of Patricia Ningewance)							
8:15-10:00	Debajimujig Productions: *"Elders Gone AWOL"* Video and Live Performance – introduced by Ron Berti **FREE** to all registered delegates sponsored by grant funding from the United Church of Canada Healing Fund							

THANK YOU:

TO THE UNITED CHURCH OF CANADA HEALING FUND FOR THEIR GENEROUS GRANT FUNDING THAT ENABLED ANISHINAABEMOWIN TEG, INC. TO BRING THE DEBAJIMAJIG THEATRE PRODUCTION "ELDERS GONE AWOL" TO THE CONFERENCE FOR THE FREE ENJOYMENT OF ALL REGISTERED CONFERENCE DELEGATES!

Special thanks to Peggy Monague, Funding Coordinator of the Healing Fund, for taking the time to attend the conference and this special showing of "Elders Gone AWOL."

FRIDAY MARCH 30, 2012

5:30 -8:00	Sunrise Ceremony in Cedar Room – Elder Gordon Waindubence
8:00 –9:00	Announcements by ATEG Chairperson Dream Makers Theatre Lounge & Free Breakfast

ROOMS	BIRCH	CEDAR	OAK	SPRUCE	GRAND ISLAND 1	GRAND ISLAND 2	WOODLAND	WHITEFISH POINT
9:00-10:15	Stanley Peltier Discussion of need for refinement of Native Language Methodologies to include Aboriginal "Worldview"	Sunrise Ceremony Wrap-up – Elder Gordon Waindubence	Michelle Saboo How a third-year student can help first year students practice proficiently & review beginning concepts.	Marilyn Debassige "As we prepare a sacred bundle for our ancestors through the "Ojibwe Baby Moss Bag Teachings," an oral history"	Alphonse Pitawanakwat Challenges of Translation; Some phrases work best in only one language.	Mary Anne Corbiere "More Nishnaabemwin Terms to Check for the Dictionary Project"	Verna Hardwick The use of Hand Drumming and Singing to learn the language.	Geraldine King Anishinaabemowin Class from Carleton University in Ottawa shares learning techniques
10:15-10:30	**Ke-boontaadaa jina** (Break)							
10:30-11:45	James Shawana Session I "Anishinaabe Mookming miinwaa Epingishmok nikeying ngamwinan"	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Christine Sy Ziisaabakwad Megeyaagong – "It's Soooo Anishinaabe" Sugar Bush PowerPoint Presentation	George Roy Anishinaabemowin words less commonly used; participatory session on word use.	Theresa Hoy Cutting edge full immersion curricula & resource material	Mary Pheasant "A Traditional and Contemporary Native Perspective of Diabetes"	Mark Aquash The Circle of Knowledge based in the ceremonies, traditional practices and way of life	Jerry Otowadjiwan Highly interactive workshop about songs in the Ojibwe language. Ceremonial songs using drum and shaker explained.
11:45-1:00	**Naakwe Wiisini-daa** (Lunch on your own)							
1:00-2:15	Mary & Robert Pheasant The happiest memories of a childhood wrought with the chaos of Residential School effects.	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Perry Bebamash Manidoog Anishinaabemotawaawaan Anishinaaben (The Spirits Speak the Anishinaabe Language to the Anishinaabe People)	Theresa Hoy Cutting edge full immersion curricula & resource material	Howard Webkamigad Session II: Stories told, all in Anishinaabemowin	Thecla Neganegijig Gchi-twaa Ki – Using knowledge of the land as a way to keep our language.	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Connie Hartviksen & Miriam Patterson: C – I – LEARN "Bimadji Aawasowin" Community Based Language Project

2:30-4:00	Stanley Peltier Discussion of need for refinement of Native Language Methodologies to include Aboriginal "Worldview"	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Cynthia Bell Working Toward Creating a Health Immersion School in your Community	Jennie Blackbird, Jo-Anne Day, Susan Carr & Bryan Loucks Mino Nendmowin and Pre-Employment Learning	Howard Webkamigad Session III: Third Person Sentence Structures, taking an object, singular or plural	Christine Sy Ziisaabakwad Megeyaagong – "It's Soooo Anishinaabe" Sugar Bush PowerPoint Presentation	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Mark Aquash The Circle of Knowledge based in the ceremonies, traditional practices and way of life
4:30 – 5:00	Volunteer Meeting Drummond Island Room							
6:00-9:30	Banquet and Scholarship Awards – Dream Makers Theatre Lounge Lifetime Members Ceremony SAGAMOK Pre-school showcase; Wikwemikong Hub Centre Encore; Scholarship Award Presentations Banquet tickets available at registration desk, limited seating available Max 600 - $35.00 per person Plated Beef Dinner and Silent Auction – Doors open at 5:45 p.m. for elders seating – No early admissions							

	SATURDAY MARCH 31, 2012							
5:30 – 8:00	Sunrise Ceremony Cedar Room – Elder Gordon Waindubence							
8:00 – 9:00	Announcements by chairperson Dream Makers Theatre Lounge & Free Breakfast							
ROOMS	BIRCH	CEDAR	OAK	SPRUCE	GRAND ISLAND 1	GRAND ISLAND 2	MOODLAND	WHITEFISH POINT
9:00-10:15	James Shawana Session II Teaching Anishinaabe language and resources and teaching styles	Sunrise Ceremony Wrap-up – Elder Gordon Waindubence	Mary Anne Corbiere "More Nishnaabemwin Terms to Check for the Dictionary Project"	Kayla Gonyon * Elizabeth Tomaszycki & Howard Kimewon Different ways that second year students at Univ of Mich are expanding their language study regionally & historically.	Christine Sy Ziisaabakwad Megeyaagong – "It's Soooo Anishinaabe" Sugar Bush PowerPoint Presentation	Anton Treuer "First Speakers: Restoring the Ojibwe Language" video with discussion	Michelle Saboo How a third-year student can help first year students practice proficiently & review beginning concepts.	Geraldine King Anishinaabemowin Class from Carleton University in Ottawa shares learning technique
10:15-10:30	**Ke-boontaadaa jina** (Break)							
10:30-11:45	Connie Hartviksen & Miriam Patterson: C – I – LEARN "Bimadji Aawasowin" Community Based Language Project	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Jennie Blackbird, Jo-Anne Day, Susan Carr and Bryan Loucks Mino Nendmowin and Pre-Employment Learning	Marilyn Debassige "As we prepare a sacred bundle for our ancestors through the "Ojibwe Baby Moss Bag Teachings," an oral history"	George Roy Anishinaabemowin words less commonly used; participatory session on word use.	Thecla Neganegijig Gchi-twaa Ki – Using knowledge of the land as a way to keep our language.	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Jerry Otowadjiwan Highly interactive workshop about songs in the Ojibwe language. Ceremonial songs using drum and shaker explained.
11:45-1:00	**Naakwe Wilsini-daa** (Lunch on your own)							
1:00-2:15	James Shawana Session I "Anishinaabe Mookming miinwaa Epingishmok nikeying ngamwinan"	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Perry Bebamash Manidoog Anishinaabemotawaa waan Anishinaaben (The Spirits Speak the Anishinaabe Language to the Anishinaabe People	Kayla Gonyon * Elizabeth Tomaszycki & Howard Kimewon Different ways that second year students at Univ of Mich are expanding their language study regionally & historically.	Alphonse Pitawanakwat Challenges of Translation; Some phrases work best in only one language.	Cynthia Bell Working Toward Creating a Health Immersion School in your Community	Youth Activities as scheduled by Will Morin, Youth Activities Coordinator	Verna Hardwick The use of Hand Drumming and Singing to learn the language.
2:15-2:30	**Ke-boontaadaa jina** (Break)							

2:30-3:45	Mary & Robert Pheasant The happiest memories of a childhood wrought with the chaos of Residential School effects.	Arts & Crafts Demonstrations and craft room activities	Theresa Hoy Cutting edge full immersion curricula & resource material	George Roy Anishinaabemowin words less commonly used; participatory session on word use.	Anton Treuer "First Speakers: Restoring the Ojibwe Language" video with discussion	**AGM MEETING 2:30 – 5:00 pm**	Mark Aquash The Circle of Knowledge based in the ceremonies, traditional practices and way of life	Stanley Peltier Discussion of need for refinement of Native Language Methodologies to include Aboriginal "Worldview"
4:00-5:00	Thecla Neganegijig Gchi-twaa Ki – Using knowledge of the land as a way to keep our language.	Arts & Crafts room cleanup – no sessions	Mary Pheasant "A Traditional and Contemporary Native Perspective of Diabetes"	Michelle Saboo How a third-year student can help first year students practice proficiently & review beginning concepts.	Perry Bebamash Manidoog Anishinaabemotawaawaan Anishinaaben (The Spirits Speak the Anishinaabe Language to the Anishinaabe People	**AGM MEETING 2:30 – 5:00 pm**	United Chiefs and Councils of Mnidoo Mnising - Six Youth Present their award winning work for other youth to see and hear; open to all conference delegates.	Jerry Otowadjiwan Highly interactive workshop about songs in the Ojibwe language. Ceremonial songs using drum and shaker explained.
1:00 – 5:00	SPECIAL SESSION: Saturday from 1:00 – 5:00 pm. – Dream Makers Theatre Elder Gordon Waindubence Clan System Teachings							
5:30-6:00	Volunteer Meeting Drummond Island Room							
7:00–11:00	Acknowledgements and comments by President ATEG Social drumming and dancing Dream Makers Theatre Bring your regalia! Fun time for the whole family!							